

紙 **Armchair Traveler**

Innsbruck (Austria)







(Clockwise from top) The Golden Roof, a landmark in the Old Town section of Innsbruck, in Austria's Tyrol region; the futuristic ski jump; statues inside the Court Church Getty Images

- **1** Innsbruck, the capital of Austria's Tyrol region, seems to fit snugly among snow-tipped mountains. It's a fairy-tale setting, and you'll think you've landed in the happy-ever-after scene from a Brothers Grimm story. You haven't. This is real.
- 2 First, indulge your passion for the **picturesque** in the Old Town. The free Sightseer bus covers all the main attractions and more. You can hop off at any time and hop on the next bus.
- 3 The most famous symbol of Innsbruck is the Golden Roof. It was built in 1500 over a balcony where Emperor Maximillian I stood to watch festivals and celebrations in the square below. The tiles of the roof are covered with a thin sheen of gold. Even in cloudy weather, the gold shines bright.
- 4 The Court Church is a Gothic

インスブルック

- church famous for its 28 bronze statues. Each of the 2- to 2½-meter-tall statues is modeled after a different person, either real or legendary. They include King Arthur and Albert II, the king of Germany.
- **5** Take a tour of the Imperial Palace and lose yourself in daydreams of crowded dances in vast halls under bright chandeliers.
- 6 Ready for an adventure? Get the best view of the city from the futuristic Bergisel Ski Jump, which was used in two Winter Olympics.
- **7** Then go by cable car to the Nordkette mountains, part of the Karwendel mountain range. Get off to ski or enjoy the Alpine Zoo.
- **8** End your day with a bit of shopping at the Maria-Theresian-Strasse plaza. Whether you're just here to window-shop or to check out the incredible architecture, it's the perfect way to wind down.



■ snugly ぴったりと。happy-ever-after 以後いつまでも幸せに(おとぎ話の決まり文句)。 2 indulge ~にふける。picturesque 絵画のように美しい。 3 sheen 輝き。 5 vast 広い。 6 futuristic 未来的な。 ■ incredible 素晴らしい。 architecture 建築。 wind down くつろぐ。

> このコーナーでは読者の皆様からの写真を募集しています。 詳細は https://alpha.japantimes.co.jp まで。

UANN

Greg Evans

少しずつ成長を続ける 主人公の大学生ルアンと その家族、友人の日常を描く ほのぼのアメリカンコミック。 生きた「いまどき英語」 の宝庫です。







- ①「減量が始まったぞ!!」「減量?」
- ②「この数十年間、僕らがガレージに詰め込んできた何トンものがらくた、知ってるだろう? いくらか処 分したんだ!」「本当?」
- ③「そうだよ! 粘着テープが少し要るって隣のエリックが言うからさ…―巻き全部やったんだ!」 「ハレルヤ! 車を中に入れられる!」「その上、ボートもゲットできるよ!」

Note

1コマ目の downsizing は「減量、削減、スリム化」。2コマ目のjunk は「がらくた」。(have) jammed into ~は「~に詰め込んだ」。weが使われていますが、大部分はパパのがらくたなので しょう。3 コマ目のYup! はYes! と同じ。Hallelujah! (ハレルヤ)は、喜びや感謝の叫び。ママと ルアンの言葉は、がらくたでガレージを占領し、テープ一巻き分の隙間ができたと自慢するパパ への皮肉です。